

El Eco de Navarra

DIARIO INDEPENDIENTE.

SUSCRICION

PARA FUERA DE PAMPLONA

Tres meses	4 pesetas.
Seis meses	7 50
Nueve meses	12
Doce meses	14

EXTRANJERO.

Tres meses	11 75 pesetas
Seis meses	22

PAGO ADELANTADO.

SUSCRICION

PARA PAMPLONA.

Un mes	1 25 pesetas.
Tres meses	3 50
Seis meses	6 75
Doce meses	12 50

ULTRAMAR

Seis meses	15 pesetas.
Doce meses	25

PAGO ADELANTADO

La no devolución del periódico por los suscriptores de fuera de la capital indica que continúa al abona

NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES. Teléfono número 7.

Redaccion, Administracion e Imprenta, Paseo de Valencia, 38, buje y calle de San Gregorio, 25.

Pamplona 25 de Noviembre de 1896.

SANGRE Y DINERO.

Son las empresas militares compañeras inseparables de las sociedades humanas, y el espíritu que las anima, el nervio que las sostiene y el alma que las alienta es el dinero. Así lo han reconocido los grandes capitanes, desde César hasta Napoleón. Los tres elementos necesarios para la guerra son dinero, dinero y DINERO.

Dos medios hay de proporcionarlo: el tributo y el crédito.

El recargo súbito y excesivo del impuesto altera el equilibrio productor, sofoca y perturba las industrias, cohibe el desarrollo del trabajo y con ello destruye en su mismo origen la materia del impuesto; llevando tras de sí, como luctuoso cortejo de sus inexcusables violencias, el empobrecimiento del pueblo, la postración de todas las fuerzas, el desmoronamiento de todas las energías y la pérdida de todas las confianzas. Y aún con eso, solo proporciona tardíos y escasos recursos, que nunca llegan a las crecidas e incesantes exigencias de la guerra. De ahí que el tributo por sí solo jamás ha bastado en ningún pueblo culto para cubrir los gastos de sus empresas militares.

Es el crédito un talisman maravilloso, el mago de todos los tiempos, que levanta préstamos y reúne cuantiosas sumas, sin violencias ni molestias para los pueblos, y conserva íntegras las fuerzas patrias, sin interrumpir en sus desarrollos el comercio, en sus incansables evoluciones a las industrias, y en su marcha progresiva al trabajo nacional.

Gracias al crédito, no es la ansiada y esplendorosa victoria un simple trofeo ganado por los héroes que la patria admira y bendice a la vez que languidece y se estenua, aniquilada por los tributos; es por el contrario, luz y gloria que ilumina la prosperidad del país, como aurora de su engrandecimiento, después de haberle guiado a la conquista de la paz.

En una u otra forma, de uno u otro modo, siempre las guerras, ya fueran guerras interiores que arruinan, o guerras de conquista que engrandecen, o guerras coloniales que civilizan, necesitan un más que del tributo, del empréstito para sostenerse y para terminarse.

Dos años hace que España vive en incesante guerra, enviando ejército tras ejército, a lejanos campos de batalla, donde se pelea contra el hombre y se lucha con los elementos: dos años hace que transportes terrestres, armas y máquinas de guerra, municiones y pertrechos, material y abastecimientos, naves y cañones, todo ello se envía en amplia medida, en copiosas expediciones en abundantes remesas, formando un grandioso conjunto, que bien puede decirse, sin exageración de amor patrio, excita con justicia la admiración de Europa. Pues tal contingente cuesta sendas millonadas, y sin embargo, a todo ha hecho frente con sus propios, con sus exclusivos, con sus interiores recursos, la España actual, sin acudir todavía al tributo, sin llegar, hasta hoy, al empréstito.

Prueba es esta absoluta, concluyente, de grandísima vitalidad, de poderosos recursos, de resueltas y valerosas energías. ¿Qué empresa guerrera, qué hazaña militar estará vedada a un pueblo que en sí mismo encierra semejantes alientos y tal patriotismo, sostenidos por tan abundante caudal de fuerzas propias? Pues esta es la España actual, mal conocida de muchos, injustamente desdeñada por los más; esta es la España revelada por los requerimientos supremos del peligro, ante el cual, en vez de abatirse, crece; antes que desmayar, se agiganta.

Lejos, muy lejos estamos ya de aquellos heroicos tiempos en que Alfonso XI apelaba a un préstamo entre sus propios criados para sostener el cerco de la morisca Algeciras; de aquellos otros en que la Reina Católica, agotados los recursos de villas y ciudades, de damas y mercaderes, empeñaba parte de sus alhajas en Barcelona y Valencia, para dar cima a la obra grandiosa e inmortal de la Reconquista; de los otros en que se tomaba prestado de manos del rey de Portugal un cargamento de pimienta para remediar con su

importe las atenciones del numeroso ejército de Flandes; de las épocas, en fin, las más brillantes de nuestro poderío, en que el mismo Felipe II hacía personalmente escuadrones para terminar su gigantesca fundación de El Escorial.

Ahora, por fortuna, España fortalecida con los períodos de la paz; la España que en 40 años ha pasado desde un presupuesto de 300 millones a pagar 900; la que ha construido en 25 años 12 000 kilómetros de ferrocarriles; la que ha desarrollado su trabajo nacional, llevando su comercio exterior desde 230 millones (en 1850) hasta las cercanías de los 2.000 millones de pesetas; la que desde hace 24 años no ha acudido al extranjero en busca de empréstitos, esa España tiene la plena seguridad de encontrar en la ofrenda voluntaria, en la suscripción espontánea y en las fuentes copiosas de la riqueza nacional, los caudales por hoy necesarios para dar gloriosa cima a sus actuales empeños militares en las Antillas y en la Oceanía; para sostener a toda costa su rico y dilatado imperio colonial, cuya privación reduciría la Península a extremos de una penosa y miserable decadencia.

El sereno entusiasmo con que la nación entera ha respondido al primer llamamiento del Gobierno, para procurar recursos, revela la más ardiente fe en los destinos de la patria, que abre con sus medios del presente la paz del porvenir y con ella una era de prosperidad nacional.

Pueblo que de tal modo responde a los deberes de su honor, formando ejércitos que pelean valerosamente por la integridad del territorio; pueblo que con tal decisión acude con sus recursos propios a las necesidades de sus obligadas empresas militares, bien merece que a la victoria y al triunfo, premio indudable de sus esfuerzos, se unan la consideración y la justicia, que ciertamente alcanzará.

Dieciséis mil hombres combatiendo por España en lejanos mares y en remotas tierras y 400 millones de pesetas entregados en un sólo día por el ahorro y por el patriotismo español, sin las violencias del fisco y sin suspender un sólo instante la normalidad de la vida nacional, son cifras reveladoras de fortalezas y de energías que sin duda harán meditar a Europa y al mundo que no es SANGRE ni es DINERO lo que ha de faltar a España, siempre que se trate de defender la integridad de su territorio, la posición de sus derechos, el honor y el decoro de esta querida madre patria.

J. NAVARRO REVERTER.

EFEMERIDES NAVARRAS.

25 de Noviembre de 1096.

CONQUISTA DE HUESCA.

Don Sancho Ramirez, rey de Aragón y Navarra, puso sitio a la ciudad de Huesca que se hallaba entonces en poder de los moros; pero una flecha disparada desde los muros mientras el rey inspeccionaba el campo buscando un lugar apropiado para dar el asalto, puso fin a su existencia, no sin haber hecho jurar, antes a su hijo y sucesor don Pedro I que no levantaría el sitio hasta conquistar la plaza. Continuó, pues, don Pedro estrechando el cerco al frente de numerosas huestes de aragoneses y navarros, pero los sitiados se defendían con tesón. Así las cosas, cuando ya comenzaba a decaer el brio de los moros excitóles nuevamente a la resistencia la noticia de que una hueste formidable compuesta de multitud de guerreros musulmanes y castellanos al mando del rey Almuzaten de Zaragoza venía en su socorro. Salíó a su paso el ejército

cristiano a la llanura de Alcoráz, trabóse en ella sangrienta lucha, llenándose el campo de cadáveres; allí fué cautivo el soberbio y valeroso jefe castellano don García de Nájera; allí el navarro Fortun de Lizana ilustró su linaje con lauro inmarcesible, y cubierto el campo de armas y de banderas, allí vió la musulmana Weska extinguirse la luz de su esperanza. Rindióse al fin, haciendo su triunfal entrada el rey don Pedro, quien convirtió en iglesia cristiana su principal mezquita.

Críticas del momento.

«Bizkaitarra»

Su programa era este: católicos como nuestros padres; fueristas con toda el alma, vasconia para los vascos.

¿Hebeis visto programa más simpático, que hablo mejor a nuestro corazón, que refleje mejor nuestras aspiraciones, que son: no perder ningún caso la fisonomía propia de nuestra envidiable raza?

Pues por exponer este programa han estado sumariados unos hombres de ánimo esforzado, de alma de hierro, como las montañas de su país.

Cuando la justicia los encansó hubo periódicos de la corte que insidiosamente los tachó de filibusteros, y esta tachadura (¡qué sonrojón!) la hizo con su pluma un escritor que nació en Navarra.

Ahora que el tribunal ha absuelto a los bizkaitarras ¿rectificará el periodista?

Debe rectificar, pero temo que guarde un silencio... expresivo.

No sé qué grato momento ha sido para mí cuando he leído en EL ECO DE NAVARRA el telegrama de Bilbao dando cuenta de la absolución de los procesados.

Y a mucha honra.

Lo más noble en este caso es que el señor don Sabino de Arana, Director del Bizkaitarra, se abrogó la paternidad de los artículos denunciados y ha respondido por todos ante el tribunal, que lo ha absuelto.

Al fin, la Justicia ha hecho justicia.

Reciba el señor Director del Bizkaitarra—á quien no tengo el honor de conocer—mi más cordial enhorabuena, extensiva a su defensor el catedrático de la Universidad de Oenato, mi querido amigo don Daniel Irujo.

Compénsale al señor Arana de las amarguras de la prisión y encansamiento saber que hay muchísimos vasco-navarros que le admiran y le aplauden y desean lo mismo que él.

LA BOLSA

Se ha podido notar en la semana última, coincidiendo con el gran movimiento financiero del Empréstito, la baja de la renta perpetua exterior é interior, especialmente el último de los valores.

Explicase el descenso por la necesidad de vender papel para interesarse en los nuevos valores y por la impresión desfavorable de las noticias que corrieron en la Bolsa sobre las campañas de Cuba y Filipinas.

Es de creer que no justificadas algunas de aquellas noticias y satisfechos los compromisos financieros contraídos por el Gobierno, el referido papel, así como los demás, mejorarán en sus cotizaciones.

Esta esperanza está alimentada por el alza que se va logrando en los mercados extranjeros, donde nuestro crédito, no solo se afianza, sino que se eleva; merced al satisfactorio resultado del Empréstito y al mejor aspecto que aquéllos

«Si es demasiado lo que pido, perdonadme. Sois cristianos, y por amor á Cristo os imploro... ¡No me rechacéis!»

«El tiempo que puedo permanecer en esta casa es muy breve y os suplico contestación de palabra, pero el nombre con que vos me conocéis no es el mismo con que me conocen en esta casa.»

«Dirigid, pues, vuestra contestación á Mr. Julian Gray Mablethorpe-House, Kensington: él me la comunicará.»

«¡Es un santo! Me ha salvado de mí misma. ¡Qué Dios le recompense tanta bondad!»

«Perdonad esta larga carta y creedme siempre vuestra reconocida.»

Cerró la carta y entonces pensó en otro inconveniente que no le había ocurrido. No tenía tiempo de enviar la carta por el correo ni se atrevía ya á disponer de un criado. En aquel momento llamaron á la puerta.

Era la doncella de lady Juana que traía á la joven un billete de parte de su señora.

«Decidme,—murmuró Mercy—¿tiene que salir alguno de los criados á las afueras de Londres?»

«Ahora va uno de los grooms á caballo, al taller de coches con una carta de su señoría. Mercy sintió dilatarse su corazón.»

«Hacedme el gusto de entregar esta otra carta y la deje al pasar donde dice el sobre. La camarera tomó la carta y salió. Mercy, sola de nuevo, contempló con temor el billete de lady Juana.

presentan, por la abundancia de dinero y la tranquilidad que reina en la política internacional. Sin embargo, todavía se mantiene alto el descuento en Londres, y no ha recobrado la normalidad la plaza de Berlín, por lo cual pesan sobre la fisonomía del mercado es mejor, en general. Aquí todo está pendiente de las noticias de la campaña, que son el barómetro de las cotizaciones, presidiendo de la especulación.

Las diferencias entre la semana última y la anterior son las que se expresan.

	ALZA	BAJA
4 por 100 Interior		0'60
Idem exterior		0'25
Idem amortizable	0'20	
Billetes de Cuba 1886		0'35
Idem Idem 1890	0'35	
Banco de España	5'75	
Compañía de Tabacos	0'50	
CAMBIOS.		
Paris	0'95	
Londres	0'14	

Archivos municipales.

La Diputación acordó en sesión celebrada el lunes último dirigir á los Ayuntamientos la siguiente circular:

La conveniencia de preservar de la depredación y de la incuria los archivos locales que encierran las reliquias de la historia de los pueblos y conservan los títulos de sus propiedades, prerrogativas y derechos, aconseja dictar una resolución que evite la completa destrucción de esos tesoros históricos.

Fundada en esa consideración, la Diputación ha acordado:

1.º Los Secretarios de los pueblos procederán inmediatamente á ordenar los archivos y á formar un catálogo ó índice de los documentos de toda clase que contengan.

2.º Una copia del índice ó catálogos se remitirá á la Excmo. Diputación antes del día 1.º de Abril de 1897.

3.º Todos los años en la 1.ª quincena de Enero se remitirá también á la Excmo. Diputación, autorizada por el Secretario, una nota de todos los documentos que hubieren ingresado en el archivo durante el año anterior.

4.º Al cesar en la Secretaría los Secretarios salientes y tomar posesión de ese cargo, el Alcalde hará que se levante acta duplicada de entrega de la documentación y libros del archivo remitiendo una de dichas actas á la excelentísima Diputación.

De nuestros corresponsales

De Echalar.

23 Noviembre de 1896.

Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA.

Mi distinguido amigo: Correspondiendo al interés que Vd. demuestra en dar noticias exactas del resultado de la casa en las afamadas Palomeras de esta villa, tengo el sentimiento de participarle que en el actual año no ha sido tan satisfactorio como en el anterior, pues tan sólo se han cazado 195 docenas de palomas y cholomas. Sin embargo de ello, puede asegurarse que los dueños y los empleados no estarán del todo descontentos, ya que los fuertes vendabales y continuas lluvias les hacían temer que se malograsen por completo sus afanes.

A pesar del horrible temporal de aguas, granizo, vientos huracanados y densas nieblas, nunca nos han faltado forasteros que tienen el delicado gusto de presenciar las extrañas manobras que producen el efecto de que las emigrantes aves se precipiten ciegas sobre las redes, en que son aprisionadas.

Entre los muchos visitantes se hallan estimados amigos que vinieron desde Pamplona, Baztan, San Sebastián, Irún, Vera y de diversos pueblos de Francia, todos los cuales regresaron complacidos del alojamiento que hallaron en la

Era la primera vez que su bienhechora se comunicaba con ella por escrito.

¿Qué significaba aquello? ¿Sería su despedida?

Con el corazón oprimido, la mano trémula abrió el billete sin firma y que decía así:

«Os ruego que dilatéis la explicación prometida; á mi edad las emociones son fatales y necesito reponerme de la pasada antes de exponerme á otra. Os haré esperar el menos tiempo posible y entre tanto todo seguirá lo mismo; mi sobrino Horacio y la señora, esperarán sin salir de casa hasta que me crea en estado de encontrarme con ellos y con vos.»

Así terminaba tan lacónico billete.

¿Había adivinado lady Juana la verdad? Al calificar de señora á la que antes llamaba loca ó aventurera, era indudablemente que se había operado un cambio en sus opiniones.

¡Mercy no podía ya dudar! Sin embargo, lo que se desprendía claro de aquel papel, era que el plazo que ella se había impuesto para hablar se dilataba.

Siempre firme en su resolución de escribir en vez de hablar, sentóse á la mesa, pero no tomó la pluma y apoyó la frente en su mano.

Recorrió con el pensamiento todos los sucesos que se habían encadenado desde el día en que se encontró con la verdadera Gracia, en una caballería en medio de dos ejércitos enemigos.

¿Cómo se habían concertado la casualidad y el destino para arrastrarla á su orizonte!

Folleto de EL ECO DE NAVARRA. 52

«RESUCITADA»

Las personas que han estudiado el arte del estilo, son las únicas que pueden apreciar la distancia enorme que separa la concepción de la redacción, el pensamiento de la palabra escrita.

Diez veces ensayó Mercy el principio de su cartay diez veces se detuvo: en su cerebro había una confusión de ideas que no dejaba fijar ninguna.

Su corazón estaba oprimido... su cabeza era de plomo...

Luchaba contra los fantasmas del pasado; contra los fantasmas del porvenir...

¡Ah! ¡El porvenir!

Toda la perspectiva que le ofrecía era volver al refugio de la superiora consentida en recibirla.

Contaba con que Julian Gray, aquel generoso corazón no la abandonaría en su espinoso camino... Pero, ¿y el mundo? ¿Qué pensaría si se significaba marcadamente su protección?

Este era un nuevo obstáculo. Julian tenía una reputación que perder. Al salir de Mablethorpe

House, debía despedirse también del noble letrado, del popular orador,

«El tiempo corría...»

Resolvió comenzar por su carta á la superiora del Refugio: se asomó un momento á la ventana á refrescar su abrasada frente; se estremeció al contemplar las calles de Londres, pensó en su vida pasada y se apartó horrorizada de la ventana resuelta á escribir.

Esta segunda carta era mas fácil.

«Mi querida superiora.

«Hace tanto tiempo que no sabéis de mí, que apenas me atrevo á escribirlo; de seguro vuestro generoso corazón me rechaza como á hija ingrata.»

«He pasado por crueles angustias; he ofendido á personas honradas, pero me arrepiento con todo mi corazón y vuelvo los ojos á vos que me habéis sostenido en días de desgracia.»

«¡No me rechacéis! Dadme un puesto en esa casa de recogimiento y penitencia y os deberé mas que la vida.»

«Hoy mismo debo salir de la casa en que os escribo esta carta; pero no temáis no será una carga para vos; sabéis que soy regular enfermera y puedo dedicarme á la enseñanza.»

«Adoro con pasión á los niños, y creo que si tuviera alguno á mi cuidado, me contentaría con la suerte más humilde.»

«No hay más prisa para los niños abandonados? Yo recuerdo mi dolorosa infancia... ¡Que alegría con tribuir á librar á otros niños de mi triste suerte,

bords de Zalduenes, cuyos dueños se esmeran en cuanto es posible para satisfacer a sus huéspeces.

El Banco Agrícola

En la sesion celebrada por la Diputacion foral el 28 del corriente se leyó la Memoria presentada por el señor Secretario y referente al Banco Agrícola en Navarra...

1.ª Se constituirá una Sociedad anónima denominada «Banco Agrícola de Navarra» con un capital de dos millones de pesetas.

2.ª El Banco Agrícola invertirá su capital y los que reciba como depósito a interés, anticipo ó en cualquier otro concepto que lo permita...

3.ª El interés máximo de estos préstamos no pasará del 5 por 100 anual.

4.ª El 70 por 100 de los fondos de que la Sociedad disponga por todos conceptos, se empleará preferentemente en préstamos que no excedan de diez mil pesetas.

5.ª La Diputacion recomienda el préstamo sobre prendas agrarias y confiansa personal mientras no pueda prescindirse de toda garantía real.

6.ª Para el cobro de los créditos sociales se estipulará previamente el procedimiento de amigable composicion u otro procedimiento rápido y económico.

7.ª En el Consejo de Administracion figurarán en concepto de presidente el Ilmo. Sr. Obispo de la Diócesis ó persona en quien delegue...

8.ª La Sociedad fijará un límite máximo á los dividendos correspondientes á las acciones.

9.ª Cuando los beneficios sociales excedan de este tipo, el exceso se invertirá en bonificar á los prestatarios ó en otras empresas útiles para la clase agrícola.

10.ª Se procurará utilizar el personal de las dependencias provinciales, del Ayuntamiento de la capital ó de otros establecimientos de esta ciudad á fin de obtener en este capítulo la posible economía.

Se acuerda asimismo que una comision de la Diputacion visite al Excmo. Sr. Obispo de la Diócesis, interesando su proteccion y cooperacion para plantear el Banco Agrícola de Navarra.

La Diputacion acuerda tambien imprimir la memoria sobre el Banco Agrícola de Navarra y remitir un ejemplar á las personas que pueden auxiliar su planteamiento, á la prensa y á todos los Ayuntamientos de la provincia.

Inmediatamente despues que reciba esta memoria el Alcalde, citará al Ayuntamiento, veintena y mayores contribuyentes, se dará lectura en la sesion del proyecto del Banco Agrícola y el Alcalde exhortará á los asistentes á ayudar á su constitucion.

La Diputacion convoca para el día 13 de Diciembre á las 11 de la mañana en el Palacio provincial á una reunion preliminar para la creacion de la Sociedad.

Acuerdos de la Diputacion

Sesion del 30 de Noviembre de 1896.

Se autorizó al pueblo de Eulate la venta de dos trozos de terreno comunal.

Se ordenó al Concejo de Izurzu la formacion de un vivero de robles.

Se autorizó á los pueblos de Sesma, Desojo, Aranas, Arróniz y Artosqui para el arriendo de arbolitos.

SESION DEL 21.

Se aprobaron los presupuestos de Aras, Ariz, Armañanzas, Ayegui, Barillas, Cadreita, El Busto, Erásun y Garayoa.

En virtud de un expediente de Legasa relativo á los derechos de los foranos, se declaró que el aprovechamiento de leña en los comunes por vecinos y foranos se entiende con relacion á la que se consume en los hogares, pero no para que se consuma en la localidad; y que el hulecho debe destinarse solo para el abono que necesitan las tierras sitas en la jurisdiccion.

Se autorizó al pueblo de Indurain para que nombre un Secretario.

Se autorizó á la Junta general del valle de Boncal para que pueda entablar el pleito que corresponde contra la villa del mismo nombre para sostener el derecho del arbolado del terreno comun.

En la Audiencia.

En la Audiencia de esta capital se verá mañana por Jurado la causa que por el delito de robo se sigue á Luisa Sola á quien defenderá el letrado Sr. Ciga y representará el procurador señor García Peña.

La causa procede del Juzgado de Tudela: declararán 5 testigos.

El mismo día se verá en Juicio ordinario la causa que por el delito de hurto se sigue á Victor Iriarte y tres más á quienes defenderá el letrado señor Anso y representará el procurador señor Abadía.

La causa procede del Juzgado de Pamplona: declararán dos testigos. El fiscal pide para los procesados 19 días y 125 pesetas de costas.

En la Audiencia se ha visto por Jurado la causa que por el delito de homicidio se sigue á Laureano Rudesindo Gomez.

El desgraciado suceso tuvo lugar el día 1.º de Septiembre de 1895 en el casino de «Curia Prado», término de Cortes.

Oido el veredicto del Jurado que al procesado declaró culpable, reconociendo al mismo tiempo las circunstancias atenuantes, la seccion de derecho condenó al guardia Laureano Rudesindo Gomez Nogués (a) Cuchareto á cuatro años de prision correccional, y á que abone al lesionado Enrique Cuíran mil pesetas.

GACETILLAS.

En otro lugar de este número publicamos un cablegrama que ayer recibimos de Manila, en el que se nos dá la grata noticia de no concurrir novedad alguna en la colonia navarra de aquella capital.

Este despacho servirá de tranquilidad á las familias que tienen interesados en aquella lejana ciudad.

En el número 41 de la interesantísima revista local La Avancha, que ayer recibimos, se publica un retrato, por cierto, muy bien hecho, de nuestro paisano el excelentísimo señor don Ramon Fernandez de Piñola, Obispo de Tortosa, retrato hecho por el artista pamplonés señor Huáide. Tambien publica nuestro estimado colega un grabado representando la ermita de Eunate.

El texto no desmerece de tan excelentes grabados y se hace notar por su amenidad y buena doctrina.

Segun nuestras noticias, el viernes próximo se pondrá á la firma de la Reina el Real Decreto aprobando el nuevo Reglamento para la habilitacion de escuelas.

Hállase enferma de gravedad doña Ramona Monaco, esposa de don Vicente Iriarte, conserje jubilado de la Diputacion de Navarra.

Deseamos el restablecimiento de la paciente.

Nuestro amigo y paisano don Juan Iriarte ha embarcado en el vapor Navarre con rumbo á la isla de Cuba, donde fijará su residencia en Banaguilises.

Al señor Iriarte deseamos feliz viaje.

La Excmo. Diputacion discutirá hoy la proposicion presentada por el Sr. Mata, y que ya conocen nuestros lectores.

El R. P. Capuchino fray Camilo de Sesma, predicará el día 3 del próximo diciembre en la funcion religiosa que en la Iglesia del Convento de la Enseñanza de Tudela celebrarán las Hijas de Maria.

Ayer habia en el depósito municipal diez parroquianos por diferentes faltas y delitos.

En el punto llamado de «Errenga» de los montes comanes de la villa de Lesaca, ha levantado el Juzgado municipal el cadáver de Francisco Alzugaray, de 47 años, casado, propietario, el cual, segun voz publica, parece que ha sido muerto por los carabineros de Guipúzcoa.

En el Gobierno civil se expedieron ayer tres licencias de caza y otras tantas de uso de armas.

Durante la segunda decena del mes corriente se han registrado en el Juzgado municipal 23 nacimientos y 24 defunciones.

En el pueblo de Izurzu, valle de Guesclaz, ha sido herido gravemente Epifanio Anostbar, por sus convecinos Francisco Sanostian y Ceclito Anostbar, dándose á la fuga el último de dichos sujetos.

El Juzgado municipal instruye diligencias.

Los individuos del Comité provincial de la Cruz Roja han acordado celebrar á sus expensas solemnes funerales en la capilla de Nuestra Señora del Camino uno de los días de esta semana en sufragio de todos los que hasta la fecha actual han fallecido en las guerras de Cuba y Filipinas.

En la Casa Consistorial se vacuaron ayer 13 personas de ambos sexos.

El Sr. Gobernador civil ha recibido una importante Real Orden que, aunque en extracto, por falta de espacio, publicamos á continuacion la parte dispositiva:

1.º Se declara invadida por la filaxera la provincia de Navarra á los efectos de la ley de 18 de Junio de 1885, &c.

2.º Que se proceda á organizar en todos los pueblos comisiones contra la plaga.

3.º Que por el ingeniero agrónomo se formule un proyecto de vivero expresando el terreno con signando su extension, coste de las estacas, barbaños que hayan de ser objeto de estudios de adaptacion y el de los demás gastos que deban figurar en el presupuesto de instalacion y conservacion, y

4.º Que por el mismo se practique un reconocimiento en los términos invadidos y en donde se sospecha para que «proximadamente formule y remita al Ministerio un estado donde se exprese el viñedo invadido por la plaga y cuantas observaciones crea para salvar ó atenuar el mal.

Hoy á las 6 de la tarde celebrará sesion en el despacho de la primera autoridad civil de Navarra, la Junta Provincial contra la filoxera para tratar de este asunto.

Desde Valladolid nos dan cuenta de un importante servicio prestado en la Mota del Marqués por el activo y celoso teniente de la guardia civil don Arturo Roldán Trapaga, hijo de nuestro amigo don Eusebio, Registrador de la Propiedad de Pamplona.

«Han sido capturados (nos dicen) José López, vecino de Ciguñuela; Lucas Alvarez, de Castroveda y Abdo Gonzalez, de Peñafior, autores del delito de robo, estando convictos y confesos y, seguramente, antes que estas líneas vean la luz pública, habrá ya caido en poder de la benemerita un sujeto apodado el Cono, complicado tambien en el hecho y que de cerca se le persigue. Les han sido ocupados tres puñales, un revólver y una pistola de grueso calibre.

El servicio llevado á cabo por el Jefe de esta linea Sr. Roldán y su fuerza, ha sido importantísimo, no sólo por lo que representa la captura de unos criminales que no dejan rastros ni vestigios que puedan orientar á las autoridades, y sin embargo, á los dos días estaban ya entregados al juzgado, sino porque con su prision ha descubierto una complicada trama y negocios en cartera; puedo asegurar por noticias de conducto fidedigno, que entre otros robos, proyectaban efectuar uno en Peñafior.

Si el Sr. Roldán no tuviera acreditada su inteligencia ante sus jefes y la opinion pública, en esta ocasion hubiera sentado plaza de peritísimo.» Felicitamos al activo teniente don Arturo Roldán.

Clasificacion de las reses vacunas y lanaras sacrificadas el día 21 de Noviembre para el abasto público de esta capital.

Bueyes ó vacas, 7; terneras 7; carneros, 36; ovejas, 2.

Ha salido para San Sebastián el Senador por esta provincia don Alberto Larrozo y Oquendo.

El sermón para la funcion que el Ilustre Colegio de Abogados, de esta capital, dedicará á su excelsa patrona la Purísima Concepcion el próximo Diciembre, ha sido encomendado al distinguido jesuita y elocuente orador Sr. grado R. P. Francisco de P. Martí.

Por no reunir las condiciones higiénicas necesarias para el consumo inutiliza-

ron ayer los lactadores de plazas en el mercado 52 kilógramos de sardinas 40, de besugo y dos de setas.

Los premios obtenidos por los expositores de viños de Navarra en la Exposicion de Chicago, se encuentran en Madrid, y la Diputacion foral ha determinado que se recojan y traigan por su cuenta.

Al propio tiempo ha determinado que se envíen á los alcaldes respectivos los diplomas de la Exposicion de Burdeos, que los interesados no han recibido todavia y se hallan en el Palacio provincial.

En la Central de Telégrafos de Madrid se encuentra detenido un telegrama expedido en esta ciudad á nombre de Marcelino Huerta, Caballero de Gracia 34.

La Junta local de primera enseñanza de Zaragoza en su última sesion ha acordado trasladar á la escuela de niños del barrio de Movera á nuestro amigo y paisano D. Felix Halli que dirige la escuela de Alfocsa.

Hemos tenido el gusto de ver en los escaparates de la Libreria de don Regino Besoana el Almanaque Bailly Bailliere. La curiosidad ha hecho que lo hayamos examinado detenidamente y hemos visto con satisfaccion que en cuatrocientas páginas concisas el resumen de muchísimos conocimientos humanos que se deben saber ó que se puede tener interés en conocer.

Este precioso libro, bajo la forma de un Almanaque popular encierra una enciclopedia universal de todas las curiosidades.

Historia, Meteorología, Geografía, Bellas Artes, Arquitectura doméstica, Moda, Economía doméstica, Fotografía, Electricidad, Geometría, Derecho, Agricultura, Sport, etcétera; el Almanaque Bailly Bailliere reúne sobre todas estas materias datos de una utilidad corriente, y cada vez que la explicacion es complicada, los grabados y las figuras de conjunto explican con más claridad el texto á los lectores.

Libro de tanta utilidad se adquiere al módico precio de una peseta cincuenta céntimos en rústico, y por dos pesetas en tela con planchas de oro, en el establecimiento del señor Besoana, calle de Mercaderes núm. 25, en esta capital.

Dentro de algunos días se pondrá á la venta el reputadísimo «Almanaque» de «La Instrucción Española y Americana», para 1897. Segun nuestras noticias, si en años anteriores ha sido un verdadero acontecimiento literario y artistico la aparicion del «Almanaque de «La Instrucción», el del presente superará á todos los pasados, pues se ha introducido en él notabilísimas reformas, tanto en el texto, compuesto de originales de nuestras eminencias literarias, como en sus numerosos grabados, debidos á los maestros de reputacion más sólidamente cimentada.

Las condiciones materiales de este libro son las que han sufrido una completa transformacion, consistiendo principalmente en el aumento de su tamaño, en la lamejorable calidad del papel empleado, y en la profusion de grabados, que hacen de él un verdadero «Almanaque Album», cuyo precio, á pesar de tan radicales modificaciones, no excederá de dos pesetas cada ejemplar.

Miscelánea.

En el Casino de un balneario, el visconde de G., de un vals conduce á su compañera á su asiento, y queda de pie delante de ella, como quien espera algo.

«¿Busca usted alguna cosa, caballero?» le pregunta la joven.

«Mi claque, señorita, que tiene el honor de encontrarse actualmente en la misma silla en que está usted sentada.»

Decía una joven muy romántica: «Yo, amando, soy forter; mi amor es volcánico.»

«Querrá usted decir balcónico» contestó un caballero—porque se pasa usted el día en el balcón haciendo señas al vecino de enfrente.

En un restaurant. Un parroquiano, viendo que á pesar de haber mudado tres veces de cuchillo, no podia con un entrécote, llama al mozo, y le dice: «¡Peorol...! ¡Un hecho!»

«Un calvo se coloca delante de un espejo con un peine en la mano.

«¿Cómo es eso? ¿Usted se peina?»—le dice sonriendo el ama de huéspedes.

«Sí; trato de reparar un poco el desorden de mi... calva.»

LAS EMINENCIAS médicas recomiendan el Elizir Robing para la curacion del pecho y garganta. Calma la tos y la afeccion, impide que se fatigue el enfermo, le reanima y le dá fuerzas. De venta, farmacia de Marquina, calle Nueva.

REMITIDO.

Senado 8 de Noviembre de 1896.

«Sr. D. Pedro Ramon.—Barcelona (Carmen 33, 1.º).

Muy Señor mio: Tengo la satisfaccion de manifestarle que despues de experimentar sus efectos le aseguro que su tejido especial de seda pura, Fina-poro-membrana, es un valioso recurso higiénico para prevenir y aun aliviar y curar los padecimientos reumáticos, catarrales y neurálgicos.»

«Sabe V. que le aprecia su afeccion, q. b. s. m., «Julian Calleja» (Catedrático de Medicina y Senador del Reino)

El representante del autor de la privilegiada «Fina-poro-membrana Ramon» maravilla que ha sido «captada con suma complacencia y elogios por S. M. la Reina Regente (q. D. g.) y que es recomendada por todos los Sres. médicos, especialmente por los Ilustres Decanos de Medicina de Madrid y Barcelona, recibe en Pamplona de 11 á 1 y de 4 á 7 en el Hotel La Perla los días 27, 28 y 29 del corriente; en Tafalla recibirá los días 30 del mismo y 1.º de Diciembre en la Fonda de Amos y Ribas y en Estella los días 2 y 3 en la Fonda de Gergonio.

Valores locales y provinciales.

COYIZACION DEL DIA 24 EN ESTA PLAZA.

Table with columns: ACCIONES, COMPRA, VENTA, Duros, Duros. Rows include Acciones Crédito Navarro, Id. Fabrica de Villava, Id. id. de Vera, Id. Sociedad de Arteta, Id. id. Iruña, Id. id. Vintocla, Id. id. Betelu, Id. Carretera Bastan, Deuda provincial, 5 por 100, Id. municipal, id. id., Id. id. 4 1/2 por 100, Obligaciones Fabrica Villava.

Registro civil. INSCRIPCIONES DEL DIA DE AYER. Nacimientos.—Varones 3 y hembras 1. Defunciones.—Ninguna. Matrimonios.—Hipólito Amatriain de Tiebas y Justa Machin de idem.

Gobierno Militar. SERVICIO DE PLAZA DEL DIA 25 DE OCTUBRE. Parada.—Cantabria. Jefe de día.—Cantabria; Comandante don Federico Gomez. Imagineria de día.—Numancia; Comandante don Joaquin Herrero. Hospital y Provisiones.—América; Capitan 3.º. Reconocimiento de piaso.—Numancia; otro. Vigilancia.—Los Cuerpos de la guarnicion. Tránsito.—De diario.

Observatorio meteorológico. Las observaciones hechas ayer en la estacion meteorológica de esta ciudad, son las siguientes: Temperatura máxima. 40 Minima. 16 Altura barométrica. 729.2 Velocidad del viento durante las últimas veinticuatro horas. 434. Dirección dominante N. E.

Afecciones astronómicas. Día 24.—Pónese el sol á las 4 horas 30 minutos de la tarde. Día 25.—Sale el sol á las 7 horas y 5 minutos de la mañana. Fase de la luna: luna llena.

Correspondencia. Santa Cruz de Campezo.—D. F. F. y E. Recibida libranza de 15 pesetas; pagada su importe en el corpiolón hasta el 1.º de Noviembre de 1896.

Cultos. Santo de hoy.—Santa Catalina. Santo de mañana.—San Pedro Alejandrino. En la Catedral.—El oficio es de Santa Catalina, virgen y mártir, con rito doble menor. Por la mañana, á las nueve y media Horas y misa. Por la tarde, á las tres y media y demás oficios.

Por la noche, al toque de oraciones, la Congregacion de Esclavos de Maria rezará el Santo Rosario. En San Saturnino.—Por la mañana á las diez funcion á Santa Catalina; predicará el R. P. Padre García Huertas, misionero del Inmaculado Corazon de Maria.

Continúa la novena á San Saturnino. A las nueve Misa y á continuacion se hará la novena. Por la tarde, á las cuatro se expondrá S. D. M. para las cuarenta horas: á las cinco y media se cantarán completas, á las que seguirá la novena con gozos cantados. Asistirá la capilla de música de la Santa Iglesia Catedral.

En los Corasonistas.—Novena en sufragio de las almas del Purgatorio. Á las seis de la tarde, Rosario, pláticas y lamentos cantados. En los Redentoristas.—Por la tarde, Rosario, pláticas seguidas de la protesta para la buena muerte, Estacion y Reserva.

Charada. Há poco en Bilbao pasó que por un tercia primera, ante el juez compareció un primera dos tercera. El hombre era prima prima, pero juraba por Dios, que á la hora del tres una estaba tomando dos. SOLUCION A LA ANTERIOR: FA TI GAS.

SERVICIO RAPIDO DE «EL ECO DE NAVARRA», (AGENCIA--MENCHETA.)

Los navarros en Filipinas. Manila 23 (240 tarde). (Recibido ayer.) Los navarros que componen la colonia de esta capital, se encuentran sin novedad y saludan á sus familias.—S.

De Zaragoza. 24 (315 tarde). Acaba de partir el tren especial que conduce las cuatro compañías á Cuba. En la estacion lo han despedido todas las autoridades, corporaciones y un inmenso público. Es excelente el espíritu de las tropas.—Fondevilla.

CONFERENCIA TELEFONICA MADRID 24 (6 tarde.)

Sorteo de capitanes. En el ministerio de la Guerra se está celebrando en estos momentos el sorteo de capitanes para el ejército de Filipinas. Hasta el momento á los únicos á quienes ha caido la suerte de marchar al archipiélago filipino, pertenecientes á la guarnicion de Pamplona ha sido á los capitanes del regimiento de América don Jesús Sanchez y don Manuel Iglesias. A última hora comunicaremos el resultado definitivo.

Weyler en la Habana. La nota del día, el objeto de todas las conversaciones en los círculos políticos, en los cafés y hasta en las calles, es el regreso del general Weyler á la Habana. Ayer á las siete llegó el general en jefe á la capital de Cuba. En la estacion le esperaban las autoridades y muchas personas importantes.

Lo que dice el general. Weyler ha manifestado á su llegada á la Habana, á las personas que salieron á esperarle, que se halla muy satisfecho de las operaciones emprendidas en Pinar del Rio.

Añade que en su última excursion por aquella provincia no encontró ningun rebelde. Las partidas insurrectas se hallan subdivididas en multitud de grupos y rehuyen todo encuentro con las columnas que les persiguen.

Las intenciones de Weyler. Aunque se atribuye al general por algunas per-

En las comunicaciones y cartas que Weyler ha dirigido al gobierno...

Las fuerzas de Pinar del Rio.

Quedan cumpliendo las ordenes y plan de operaciones de Weyler en Pinar del Rio...

Comentarios.

La noticia del regreso de Weyler a la Habana es objeto de muchos comentarios...

Aparte de esto, sñaden, no es correcto que todo un general en jefe y gobernador de Cuba se halla al frente de una columna persiguiendo a partidas diseminadas...

De todos modos la especulacion es grande y el hecho ha causado malísimo efecto en la opinion.

¿Se le releva?

La imaginacion de los pesimistas presenta las cosas a su antojo y se oyen las más originales noticias...

Los que esto dicen indican que el ministro de la Guerra irá de gobernador general y Primo de Rivera como jefe del ejército de operaciones.

Bolsa de Madrid.

Table with columns for 'Día 23' and 'Día 24' showing various market prices like 'Deuda perpetua 4 por 100 int'.

SEGUNDA CONFERENCIA

MADRID 24 (11 noche.) Campaña «Yankée.» En San Luis—Estados Unidos—se ha celebrado un meeting...

Lo que dice Echaluze. Se conoce ya algo de lo que el general Echaluze dijo al ministro de la Guerra en su entrevista de ayer.

El general Echagüe. Se desmiente que se le vaya a cortar la pierna al general Echagüe.

Buque alemán a Filipinas. Un periódico alemán publica la noticia de que el crucero alemán «Altona» ha recibido orden de marchar a Manila...

Baja de fondos. La noticia del regreso del general Weyler a la Habana ha producido sorpresa y mal efecto en Londres y París.

Declaraciones de Cánovas. El señor Mencheta ha estado a ver al Presidente del Consejo de ministros para conocer sus impresiones sobre el asunto que es hoy objeto de todas las conversaciones.

En las comunicaciones y cartas que Weyler ha dirigido al gobierno nunca prometió que no regresaría a la Habana...

El relevo de Weyler.

Respondiendo Cánovas a los rumores de relevo de Weyler, ha declarado al señor Mencheta que el Gobierno no está dispuesto a mandar otro general a Cuba...

A este propósito recordó Cánovas que Martínez Campos convocó a los representantes de los partidos cubanos...

Estas declaraciones de Cánovas se prestan a comentarios que cada cual podrá hacer por sí mismo.

Operaciones prematuras.

Se dice que en carta escrita por Weyler, que la salida a operaciones fué por satisfacer los deseos de la opinion española...

Nuevas partidas en Cuba.

Segun el general Echaluze las nuevas partidas levantadas en Pampanga y otros puntos de la isla de Luzon...

Se ha dicho esta tarde que en el arsenal de Subic—Filipinas—se habían adoptado toda clase de disposiciones para evitar un golpe de mano de los rebeldes.

Weyler a Oriente.

Un telegrama recibido por una persona residente en Madrid habla de que Weyler ha regresado a la Habana para salir muy pronto a dirigir importantes operaciones en la parte oriental...

Bien dicho.

«El Día» publica un artículo dirigido a exponer que algo debe ocurrir en Cuba y Filipinas que se calle al gobierno...

El sorteo.

Ha terminado el sorteo de capitanes no habidos tocado a ninguno más de los mencionados de la guarnición de Pamplona.

Telegrama del Bolsin.

Table with columns for 'MADRID', 'BOLSA DE BARCELONA', and 'BOLSA DE LONDRES' showing market data.

POR TELEGRAFO ÚLTIMA HORA De Cuba.

El general Weyler telegrafía desde la Habana que la columna de Bernal en Cayajobos quemó 53 bohíos y mató nueve insurrectos.

Tres noticias. Contra costumbre Ascárraga no ha recibido a los periodistas.

Regaliz Pectoral L.B. La Superioridad de esta pasta, sobre las otras pastillas, ha sido reconocida por todos los que han hecho uso de ella.

Almacen de calzado. Viuda de F. Ripalda 13, calle de San Nicolás, 13.

En este nuevo establecimiento encontrará el público un extenso surtido en toda clase de calzado para señoras, caballeros y niños...

Hernias Quebraduras Obesidad

Fuera peligros, molestias y sufrimientos. Alivio y curación radical con el método exclusivo del reputado ortopédico especialista de Barcelona D. Pedro Ramon...

En Pamplona recibe su representante y Auxiliar de once a una y de cuatro a siete los días 27, 28 y 29 del corriente en el Hotel La Perla...

Bronquitis, tos, catarros

se alivian y curan con los caramelos pectorales del médico N. Salas; a base de Ipecacuana, Escila, Eucalia, campana y Sobelsia sulfata.

Calendarios americanos

Variación en religiosos. Almanaque de bolsillo, con bonitos cromos a 5 céntimos.

Venta de mula.

A las once de la mañana del día veintiocho del actual y en las oficinas del Regimiento Infantería de Cantabria número 39, situadas en la Ciudadela de esta capital...

Venta de casa y fincas EN NAVASQUE.

A voluntad de su dueño se alquila una casa de buen solar, dos pisos y un buen desván en la villa de Navasque, Barrio Redondo, número 9...

Máquina de vapor.

Se vende una locomovil en poco uso y de fuerza 16 caballos.

Venta de ovejas.

El que desee vender de 120 a 150 ovejas preñadas para parir temprano, puede dirigirse a don Antero Aguirre, en Peralta.

Oro

y moneda extranjera, se cambia a los precios más ventajosos.

(Ojo, que el bolsillo pierde si no se compra en esta casa).

Por cuenta de las fábricas vendemos un 30 por 100 más barato que las demás tiendas por ser muchas las existencias que tenemos en cristalería y batería de todas clases...

Mapas de Cuba.

Bonitos mapas de la isla de Cuba, en colores y fondo azul y de un metro de largo.

Tabla de chopo.

Se vende una partida de chopo seco de 8, 9 y 10 ptes.

Muebles

En el almacén de muebles de Ezequiel Larrea, Esclava, número 1, hay un inmenso surtido en armarios de luna y de comedor, mesas cuadradas y redondas, sillas de cuero y madera de varias formas...

NODRIZAS.

Se necesitan diariamente nodrizas que deseen criar en casa de los señores, siempre que reúnan buenas condiciones y se presenten con documentos expedidos por el Cura párroco y Alcalde del pueblo de su residencia...

La Isla de Cuba

Quesos Gruyere Eumenthal, Bola crema, Por-Salut, Camembert, Roquefort, Roncal y otros; manteca fresca de vaca, surtido en galletas Nacionales e Italianas...

Farmacia y Droguería de Eraso ESTELLA.

Table listing various medicines and their prices, including 'Aceite de hígado de bacalao ferruginoso', 'Vino de quina ferruginoso', etc.

Villa María Luisa PROVEEDORA DE LA REAL CASA.

Puertas Coloradas.—San Sebastian. Cebollas de jaointo de Holanda, tulipanes, renoncúlos y otras. Camalias, aneales y rhododendrum.

Ostras

O'80 y una peseta docena. Mantecados de Astorga y mantecquilla de Asturias; en los Ultramarinos de Hijos de M. Mina.

A los zapateros

Se admiten todos los operarios que sepan su oficio. Dirigirse, Navas de Tolosa, 17, fábrica de calzado.

Cocinillas y estufas.

Gran surtido para carbon de cook y leña, a precios económicos. De venta en el Paseo de Valencia, 26, almacén hierros.

Noariza

Hay una, con leche de tres meses, que deseen criar en casa de los padres del niño.

Subasta

Regimiento infantería de América núm. 14. Debiendo permanecer a la venta de una mula sobrante del Cuerpo, los que deseen tomar parte en dicha subasta se presentarán el día 27 del actual...

Establecimientos provinciales DE BENEFICENCIA DE NAVARRA.

En la Administración de dichos Establecimientos, sita en el Hospital, se admiten muestras y precios de garbanzos y alubia blanca y de color, hasta el día 27 del corriente...

Interesante.

En el colegio de doña Libia Costa, San Miguel número 22, 3.º, se sigue enseñando el corte en blanco y color con toda perfección.

T O S

No hay medicamento que más pronto cure toda clase de tos que las Pastillas de Marquina. Caja una peseta.

Talleres de Atocha.

Puertas onduladas en competencia por su calidad y por su precio con cuantas en otras partes se fabriquen. Se hacen reparaciones.

Imp. de «El Eco de Navarra»

Sociedad General de Transportes marítimos á vapor

DE MARSELLA

Servicio iniciado el 1 de Noviembre de 1896

LÍNEA DIRECTA PARA EL RIO DE LA PLATA

Saldrá de Barcelona el día 21 de Noviembre directamente para Montevideo y Buenos Aires el magnífico y rápido vapor francés

ITALIE

LÍNEA PARA EL BRASIL Y RIO DE LA PLATA

Saldrán de Barcelona para Rio Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires los grandiosos y acreditados vapores franceses: el día 11 de Noviembre el vapor *Notre Dame de Salut* y el día 26 de Noviembre el vapor *Les Andes*.

Consignatarios en Barcelona, Ripol y Compañía, Plaza de Palacio—Barcelona.

LA CATALANA

SEGUROS CONTRA INCENDIOS A PRIMA FIJA

Esta gran Compañía que tiene asegurados 109 edificios á la Excm. Diputación de Navarra además participación en los seguros del Palacio, Instituto, Hospital y Casa de Maternidad y de Expósitos, única en su clase sostenida con fondos españoles, con su capital social íntegro y fuertes reservas para hacer frente al pago instantáneo de los siniestros, se dedica tan solo y exclusivamente al seguro contra incendios, á cuyo ramo destina por consecuencia, todos sus fondos. La prosperidad de LA CATALANA es muy ventajosamente conocida por el reparto anual de dividendos activos de consideración que hace á los accionistas. Sus oficinas centrales están en Barcelona, Dormitorio de San Francisco, núm. 5, principal y la comisión principal de Navarra en Pamplona, Plaza del Castillo núm. 36 B.º donde se admiten seguros á prima fija.—El comisionado de principal, Sebastián Gastezarra y Argués.

callos | durezas | callos | durezas | callos | durezas | callos

SE CURAN

á los 4, 5 ó 6 dias segun la naturaleza del que usa el

CALLICIDA ESCRIVA

Es inofensivo, no es corrosivo, es incoloro

Aplicacion sencillísima

SEIS REALES FRASCO

Véndese en todas las Farmacias de Pamplona

Depósito central, Farmacia de la Estrella, Fernando VI núm. 7, Barcelona.

callos | durezas | callos | durezas | callos | durezas

cdurezas | callos | durezas | callos | durezas | callos | durezas

VINO DE BUGEAUD

TONICO-NUTRITIVO CON QUINA Y CACAO

Son universalmente apreciadas las propiedades tónicas y febrífugas de la Quina. El Cacao corroborará la acción de ésta é impide el enardecimiento. Las dos substancias incorporadas en un vino generoso de primer orden, forman, bajo el nombre de **VINO DE BUGEAUD**, el tónico más poderoso y agradable á la par, recomendado por las notabilidades medicas en la Anemia, la Clorosis, las Convalecencias de las Fiebres de toda especie, las Enfermedades Nerviosas y del Estómago, en una palabra en todos los casos de Debilidad y de Fatiga.

El **VINO** de **BUGEAUD** conviene de un modo muy especial á los convalecientes, á los niños débiles, á las mujeres delicadas y á los ancianos debilitados por la edad y las enfermedades.

SE HALLA EN LAS PRINCIPALES FARMACIAS. Exíjanse las firmas **BUGEAUD** y **LEBEAULT** sobre las botellas. VENTA AL POR MAYOR: P. LEBEAULT y C.º, S. Rue Bourg-l'Abbé, PARIS.

CARNE LIQUIDA 19 por 100 de PEPTONA

Del DOCTOR VALDÉS GARCÍA.—MONTEVIDEO, América del Sur. Medalla de oro en las Exposiciones de Barcelona 1888, Paris 1889, Génova 1892 y Chicago 1893. EXTRACTO ELABORADO CON LA MEJOR CARNE DE YACA DEL URUGUAY, eficazísimo y sin rival para combatir la inapetencia, debilidad, anemia, consunción, tisis, diabetes, escrófulas, etc., y reconstituyente poderoso en la convalecencia. Se vende en frascos de 150 gramos en las principales farmacias de España. Representante en España: RAFAEL TRUÑO.—Barcelona.

De venta en Pamplona farmacia de Valandier Maquin.—Nueva 1

PEPSINE BOUDAULT

SERVICIOS



DE LA

Compañía Trasatlántica de Barcelona

Salidas del mes de Noviembre

Línea de las Antillas.—New York y Veracruz.— El día 30 de Oádiz el vapor «Alfonso XII» para Puerto Rico, Habana y Veracruz. El 21 de Santander el vapor «Don Alvaro de Bazán» para Coruña, Habana y Veracruz. El día 30 de Oádiz el vapor «Montevideo». Línea de Filipinas.—El día 7 de Barcelona el vapor «Alfonso XIII» para Port-Said, Singapur y Manila. Línea de Buenos Aires.—El 2 de Noviembre de Barcelona el vapor «Ciudad de Oádiz» para Aden, Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires. Línea de Fernando Poo.—El 30 de Oádiz el

vapor «Larache» y el 25 de Barcelona el vapor «Rabat».

Servicios de África.—Línea de Marruecos: el 10 de Barcelona el vapor «Rabat» para Melilla, Málaga, Ceuta, Oádiz, Tánger, Larache, Rabat, Casablanca, Mazagán y Mogador.

Servicio de Tánger.—El vapor «Joaquín de Piñago» saldrá de Oádiz los lunes, miércoles y viernes para Tánger, Algeiras y Gibraltar, retornando á Oádiz los martes, jueves y sábados.

Igualmente se expiden billetes para los viajes de venida.

Para más informes en Navarra al agente en Pamplona, Ricardo Samaniego Plaza del Castillo, 12.—Sub-agente en Tafalla D. José Rech. 10—10

PÍLDORAS Y UNGÜENTO DE HOLLOWAY.

JUSTAMENTE RENOMBRADOS.

LAS PÍLDORAS

purifican la sangre, corrigen todos los desórdenes del hígado, del estómago, de los riñones e intestinos y son de un valor inapreciable en todos los desórdenes que afligen al sexo femenino y á los niños.



EL UNGÜENTO

es el solo remedio seguro para males de piernas, llagas, úlceras, heridas inveteradas. Para la curación de bronquitis, males de garganta, toses, resfriados, gota, reumatismo, hinchazones glandulares y todas las enfermedades de la piel no tiene igual.

Elaborados solamente en el 78, New Oxford Street, Lon. Y vendidos por todas boticas del mundo entero.

Depósito en Pamplona, Farmacia de la Estrella

"LA PETITE GIRONDE."

es el periódico de Francia que más adelanta las noticias para España. La suscripción cuesta 2'75 pesetas al mes haciéndose directamente en la librería de la Viuda de Aramburu, AVENIDA, 10, San Sebastian.

MEDICAMENTOS NOTABLES Y EFICACES

preparados por el Dr. ANDREU de Barcelona. aprobados por muchas academias y sancionados por una larga y no interrumpida serie de curaciones obtenidas desde el año 1865

LATOS

ya sea catarral ó de constipado, seca, nerviosa, ronca, fatigosa y la llamada vulgarmente de sangre, por aguda y crónica que sea, se cura ó se alivia siempre con las

PASTILLAS DEL DR. ANDREU

Son tan rápidos y seguros los efectos de estas pastillas que á las primeras tomas se siente ya un alivio que sorprende y anima, el pecho y la garganta se suavizan, se produce la expectoración con facilidad y casi siempre desaparece el **TOS** por completo antes de terminar la primera caja. Muchísimas son las personas que con estas pastillas han curado una de estas toses tan incómodas y pertinaces, que al menor resfriado se reproducen de una manera insoportable.

Los que tengan ASMA ó sofocación

de cualquier clase, usen los **CIGARILLOS ANTIASMÁTICOS** que prepara el mismo **DR. ANDREU** y se lo quitarán al instante. Los ataques de **ASMA** por la noche, se evitan también al momento con sus **FAPELES AZOADOS**; basta quemar uno dentro de la habitación para que el enfermo pueda dormir tranquilo toda la noche.

Los molestísimos resfriados de la nariz y de la cabeza, se curan en muy pocas horas de la manera más fácil y sencilla con el

RAPE NASALINA

que prepara el mismo **DR. ANDREU** (véase el prospecto).

PARA TENER LA BOCA

SANA, HERMOSA y FUERTE, y no padecer **DOLORES DE MUELAS**, usen el **ELIXIR** y los **POLVOS** de

MENTHOLINA DENTIFRICA

que prepara el mismo autor. Su uso perfuma el aliento, blanquea la dentadura, calma el dolor de muelas y fortalece notablemente las encías, evitando las caries y oscurecimiento de los dientes.

Pídanse estos medicamentos en todas las farmacias

Enfermedades Nerviosas

CURACION CIERTA

POB EL **JARABE HENRY MURE**

Buen éxito demostrado por 15 años de experiencias en los Hospitales de Paris

PARA LA CURACION DE

- EPILEPSIA - HISTÉRICO
- HISTERO. EPILEPSIA
- BAILE DE SAN VICTOR
- ENFERMEDADES DEL CEREBRO
- Y DE LA MEDULA ESPINAL
- DIABETIS AZUCARADA
- CONVULSIONES, VÉRTIGOS
- CRISIS NERVIOSAS, JAQUECAS
- DESVANECIMIENTOS
- CONGESTIONES CEREBRALES
- INSOMNIOS
- ESPERMATORREA

Envío gratuito de un folleto muy interesante.

HENRY MURE, en Pont-Saint-Esprit (Francia)

VÉNDESE EN TODAS LAS PRINCIPALES FARMACIAS Y DROGUERÍAS. Rehusad las falsificaciones. Exíjanse el nombre Mure.